

東京国際交流館 入居申請誓約書

APPLICATION FOR TOKYO INTERNATIONAL EXCHANGE CENTER

年 月 日

独立行政法人日本学生支援機構

東京国際交流館 館長 殿

To: Superintendent,
Tokyo International Exchange Center,
Japan Student Services Organization (JASSO)

私は、貴館に入居(期間延長)申請するにあたり、次の事項について相違ないことを誓います。なお、万一このことについて相違が生じた場合は、退去を命ぜられたり、その他の処分を受けたりしても一切不服は申しません。

Having been admitted to the Tokyo International Exchange Center, I pledge to keep the under mentioned matters. If I should act against them, I agree to accept any actions including displacement from the Tokyo International Exchange Center.

- 1 当館の入居資格を有していること。
To fulfill an entrance qualification.
- 2 当館で実施する交流事業に必ず積極的に参加・協力すること。
To cooperate and participate in TIEC events positively.
- 3 入居期間は、修業年限の範囲内で、かつ3年以内であること。
The maximum period of residence shall be 3 years within the term of study.
- 4 研究者においては、研究発表もしくは事例研究等の報告を当館内の学術イベントの一環として実施すること。
As researcher, planning an academic event within TIEC such as the announcement of reseach, comparative study on own study reports.
- 5 日本人学生においては、外国人留学生等への積極的な支援並びに交流ができること。
As Japanese Students, Provide supporting and interacting with international students and researchers positively.
- 6 館費を滞納しないこと。また、将来的な館費の改定に了承できること。
Not to fall behind in your rent. To accept future rent revision.
- 7 交流館の規則等に従うこと。
To follow the rules and regulations of the Tokyo International Exchange Center.

氏名(英字:パスポート表記)

Name (block letters:passport name)

氏名(漢字)

Name (KANJI)

大学名/研究機関名

Name of university /Name of faculty, department

署名

Signature

入居資格を満たしていること、入居条件について厳守することを確認いたしました。

I confirmed that the residence qualification had satisfied and observe strictly the entrance qualification.

担当者名

Person in charge

【備考】

1.申請者の大学及び研究機関の在籍期間が証明できる書類等(学生証等)の写しを添付すること。

Make sure to attach a copy of your identification card or document and recommendation issued by host university or research organization.

2.この用紙に記載された個人情報は、あなたの在籍大学・研究機関、日本学生支援機構及び日本国際教育支援協会が東京国際交流館の管理・運営を行うために利用され、法律上の要請があった場合を除き、その他の目的には利用されません。

As for personal information in this form, your host university etc, JASSO and JEES are used for application and management of TIEC, is not used for other purpose except request on the law.

【注意】

入居資格を満たしていることをご確認の上、申請してください。

Please apply after confirming the qualification to stay.